

## Kun Suomi Ruotsiin muutti... När Finland kom till Sverige...

1960- ja 1970-luvuilla Suomesta muutti Ruotsiin yli 320 000 henkilöä. Korkeimmillaan muuttoaalto oli viisikymmentä vuotta sitten.

Under 1960- och 70-talen flyttade fler än 320 000 personer från Finland till Sverige. För femtio år sedan nådde flyttvägen sin kulmen.



Tämä näyttely kertoo heistä, jotka muuttivat.

Denna utställning handlar om dem som flyttade.



Finlandssällskapet / Svenska



## Alumiinia ja sairaanhoitoa Aluminium och sjukvård



Riitta & Jorma Palosaari

"Viisikymmentä vuotta Sundsvallissa on lähes koko elämäni työelämäkseni ja kokemuksineen. Sen jättäminen tuntui tosi hakealta. Mutta toisaalta, Henrik-pokkamme on maastanut Suomeen. Hän asuu avovaimonsa ja heidän askettian syntyneen lapsensa, meidän ensimmäisen lapsenlapsemme, kanssa Rovaniemellä. Me halusimme tietysti olla heitä lähempänä. Me emme ole vielä päättäneet, mitä tehdä."

"Femtio år i Sundsvall är ett helt liv av vänskaprelationer och erfarenheter. Att lämna det skulle kännas vemodigt. Å andra sidan har vår son Henrik flyttat till Finland. Han bor 50 mil bort i Rovaniemi, med sin sambo och deras nyfödda barn, vårt första barnbarn. Det vore förstås fint att bli närmare dem. Vi vet inte hur vi ska göra, vi har inte bestämt oss ännu."

